



Brüsszel, 2026. szeptember 11.
(OR. en)

13076/26
ADD 1

PROBA 27
DEVGEN 148
FORETS 125
ENV 1062
WTO 91

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. szeptember 11.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2026) 454 annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Ajánlás A TANÁCS HATÁROZATA a trópusi faanyagokról szóló nemzetközi megállapodást felváltó nemzetközi megállapodásra vagy egyéb eszközre irányuló tárgyalásokon való részvételre történő felhatalmazásról KIEGÉSZÍTÉS

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 454 annex.

Melléklet: COM(2026) 454 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.9.11.
COM(2026) 454 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

**a trópusi faanyagokról szóló nemzetközi megállapodást felváltó nemzetközi
megállapodásra vagy egyéb eszközre irányuló tárgyalásokon való részvételre történő
felhatalmazásról**

KIEGÉSZÍTÉS

KIEGÉSZÍTÉS

IRÁNYELVEK A TRÓPUSI FAANYAGOKRÓL SZÓLÓ ÚJ NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSRA IRÁNYULÓ TÁRGYALÁSOKHOZ

1. A Bizottság az Európai Unió nevében törekszik arra, hogy átfogó tárgyalásos eredmény születessen, amely kiterjed az alábbiakban vázolt célkitűzésekre és elvekre.
2. Általános megjegyzések

Az új megállapodásnak nemzetközi keretet és intézményt kell létrehoznia a felek számára, és ezzel elő kell mozdítania a fenntartható módon kezelt és jogszerűen kitermelt erdőkből származó trópusi fa nemzetközi kereskedelmét, az érintett termékek diverzifikációját, a piac átláthatóságát és a trópusifa-termelő erdők fenntartható kezelését.

3. Megbízatus és nómenklátúra

Az új megállapodás hatályának azonosnak vagy hasonlóknak kell lennie a 2006. évi ITTA hatályával. A hatály kibővítésének kellően indokoltnak kell lennie, és a lehető legnagyobb mértékben el kell kerülnie az egyéb nemzetközi jogi eszközökkel vagy eljárásokkal való átfedéseket.

Az új megállapodásnak meg kell erősítenie az ITTO mint nemzetközi keret szerepét a fenntartható módon kezelt és jogszerűen kitermelt erdőkből származó trópusi fa kereskedelmének elősegítése, támogatása és előmozdítása, valamint a kapcsolódó piaci átláthatóság terén.

Az új megállapodásnak biztosítania kell az ITTO hozzájárulását a globális erdészeti menetrendhez és célokhoz. Elő kell mozdítania továbbá az erdőkkel kapcsolatos egyéb nemzetközi jogi eszközökkel és célkitűzésekkel való szinergiákat, és el kell kerülnie a szükségtelen párhuzamosságokat vagy átfedéseket.

Az új megállapodás rendelkezéseket tartalmazhat az operatív tevékenységek deaktiválására vagy szüneteltetésére abban az esetben, ha az aktív és közreműködő tagok trópusifa-kereskedelemben való részesedése adott küszöbérték alá csökken.

A tárgyalások során mérlegelni kell annak lehetőségét, hogy az ITTO célkitűzéseit adott esetben alternatív, például nem szerződésen alapuló eszközökkel ériék el.

4. Az ITTO irányításának hatékonysága és eredményessége

Az új megállapodásról az ENSZ Kereskedelmi és Fejlesztési Konferencia (UNCTAD) égisze alatt vagy alternatív irányítási modell keretében lehet tárgyalni, feltéve, hogy a célkitűzések hatékonyan és költséghatékonyan megvalósíthatók.

A jelenlegi ITTA-hoz hasonlóan az új megállapodás különböző bizottságokat hozhat létre, és biztosítania kell azt is, hogy az ITTC hatáskörrel rendelkezzen új bizottságok létrehozására vagy a meglévők feloszlására.

Az új megállapodáshoz érdemes lenne egyértelmű lejárati időt rendelni, és jogos lehet előírni működésének időszakos felülvizsgálatát, de nem ajánlott korlátozni a megállapodás meghosszabbításának számát. Az egyes meghosszabbítások maximális időtartamát az új megállapodásban 10–15 évben ajánlott meghatározni.

Az új megállapodásnak rendelkezéseket kell tartalmaznia a lehetséges módosításokra vonatkozóan. Az új megállapodás, különösen a tagok jogaira és kötelezettségeire vonatkozó rendelkezések esetében azonban nem megengedhető, hogy könnyen módosítható(k) legyen(ek).

Az új megállapodásnak rugalmasságot kell biztosítania az ITTC-ülések gyakoriságának optimalizálása érdekében.

Az új megállapodásnak olyan rendelkezéseket kell tartalmaznia, amelyek lehetővé teszik a virtuális vagy hibrid üléseket.

A vonatkozó pénzeszközök pénzügyi irányítására vonatkozó rendelkezéseknek biztosítaniuk kell a hatékonyságot és az átláthatóságot, és minimálisra kell csökkenteniük az erőforrásokkal való nem megfelelő gazdálkodás vagy visszaélés kockázatát.

5. Szavazati rendszer és a megállapított hozzájárulások

Az új megállapodásnak megfelelő, a feleket arra ösztönző rendelkezéseket kell tartalmaznia, hogy megfizessék a megállapított hozzájárulásait.

Az új megállapodásnak meg kell határoznia a döntéshozatalhoz szükséges határozatképességet, és megfelelő biztosítékokat kell tartalmaznia az olyan helyzetek kezelésére, amikor az ITTC nem éri el a határozatképességet.

Az új megállapodásnak törekednie kell a kitermelő és a fogyasztó felek közötti szükségtelen polarizáció elkerülésére, előmozdítva a méltányos és együttműködésen alapuló megközelítést.

6. A Bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy az új megállapodás olyan megfelelő rendelkezéseket tartalmazzon, amelyek lehetővé teszik az Unió számára, hogy a megállapodás részes fele legyen.
7. A Bizottságnak törekednie kell annak biztosítására, hogy az új megállapodás összhangban legyen a vonatkozó uniós jogszabályokkal és szakpolitikákkal, valamint az Unió egyéb vonatkozó többoldalú megállapodások szerinti kötelezettségvállalásaival.
8. A Bizottságnak a vonatkozó hatályos uniós jogszabályokkal összhangban kell folytatnia a tárgyalásokat.